

# **Rapport financier**

**Exercice terminé le 31 décembre 2025**

## ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU GREFFIER-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER

Aux membres du conseil,

Je suis responsable de la préparation du Rapport financier de Municipalité de Chelsea pour l'exercice terminé le 31 décembre 2025 et j'atteste de sa véracité.

Signataire



Date

5 mai 2026

1.1

---

# Table des matières

## États financiers audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État des résultats	2
État de la situation financière	3
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	4
État des flux de trésorerie	5
Notes complémentaires aux états financiers	6
Renseignements complémentaires	
Résultats détaillés	20
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	22
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	23
Charges par objets	24
Excédent (déficit) accumulé	25
Avantages sociaux futurs	29

## Renseignements financiers non audités

Analyse des revenus	36
Analyse des charges	48

**RAPPORT**

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		Budget	Réalizations	
		2025	2025	2024
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	21 705 195	21 884 905	20 194 550
Compensations tenant lieu de taxes	2	815 812	907 831	807 886
Quotes-parts	3			
Transferts	4	2 064 196	1 605 876	2 215 896
Services rendus	5	1 604 778	2 024 806	1 820 427
Imposition de droits	6	2 071 176	3 358 331	2 113 386
Amendes et pénalités	7	307 515	96 619	71 900
Revenus de placements de portefeuille	8			
Autres revenus d'intérêts	9	390 000	494 708	424 459
Autres revenus	10	133 500	272 699	95 446
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11			(583)
Effet net des opérations de restructuration	12			
	13	29 092 172	30 645 775	27 743 367
<b>Charges</b>				
Administration générale	14	4 283 258	4 392 529	3 812 115
Sécurité publique	15	5 020 927	5 470 013	5 942 289
Transport	16	7 998 661	7 878 598	7 056 315
Hygiène du milieu	17	5 054 443	4 892 753	4 473 350
Santé et bien-être	18	69 800	72 285	14 613
Aménagement, urbanisme et développement	19	1 137 711	997 934	965 604
Loisirs et culture	20	3 799 895	4 579 516	4 165 678
Réseau d'électricité	21			
Frais de financement	22	2 000 558	1 963 515	1 687 886
Effet net des opérations de restructuration	23			
	24	29 365 253	30 247 143	28 117 850
<b>Excédent (déficit) lié aux activités</b>	25	(273 081)	398 632	(374 483)
Excédent (déficit) accumulé lié aux activités, au début de l'exercice				
Solde déjà établi	26		32 431 609	32 806 092
Redressement aux exercices antérieurs (note 24)	27			
Solde redressé	28		32 431 609	32 806 092
<b>Excédent (déficit) accumulé lié aux activités, à la fin de l'exercice</b>	29		32 830 241	32 431 609

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.**

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	6 752 814	3 159 450
Débiteurs (note 5)	2	6 921 060	7 407 625
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4		
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 13)	6		
Autres actifs financiers (note 8)	7		
	8	13 673 874	10 567 075
<b>PASSIFS</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 9)	10		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	11	4 388 455	5 226 398
Revenus reportés (note 11)	12	1 486 728	923 334
Dette à long terme (note 12)	13	58 043 164	57 669 634
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 13)	14		
Autres passifs (note 14)	15		
	16	63 918 347	63 819 366
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(50 244 473)	(53 252 291)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations corporelles (note 15)	18	82 346 662	84 930 023
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	4 010	4 010
Stocks de fournitures	20	300 286	330 221
Actifs incorporels achetés (note 17)	21		
Autres actifs non financiers (note 18)	22	423 756	419 646
	23	83 074 714	85 683 900
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	24	32 830 241	32 431 609
L'excédent (déficit) accumulé est constitué des éléments suivants :			
Excédent (déficit) accumulé lié aux activités	25	32 830 241	32 431 609
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	26		
	27	32 830 241	32 431 609
Obligations contractuelles (note 19)			
Droits contractuels (note 20)			
Passifs éventuels (note 21)			
Actifs éventuels (note 22)			

Voir les notes afférentes aux états financiers, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		Budget	Réalizations	
		2025	2025	2024
<b>Excédent (déficit) lié aux activités</b>	1	(273 081)	398 632	(374 483)
Variation des immobilisations corporelles				
Acquisition	2 (	10 000)(	2 721 128)(	9 419 904)
Produit de cession	3		126 576	
Amortissement	4	4 297 778	5 292 108	5 036 085
(Gain) perte sur cession	5	10 000	(114 195)	
Réduction de valeur / Reclassement	6			94 619
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7			
	8	4 297 778	2 583 361	(4 289 200)
Variation des propriétés destinées à la revente	9			(1 284)
Variation des stocks de fournitures	10		29 935	(86 145)
Variation des actifs incorporels achetés	11			
Variation des autres actifs non financiers	12		(4 110)	(234 492)
	13		25 825	(321 921)
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	14			
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	15			
<b>Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)</b>	16	4 024 697	3 007 818	(4 985 604)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice				
Solde déjà établi	17		(53 252 291)	(48 266 687)
Redressement aux exercices antérieurs (note 24)	18			
Reclassement de propriétés destinées à la revente	19			
Solde redressé	20		(53 252 291)	(48 266 687)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	21		(50 244 473)	(53 252 291)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

L'état des gains et pertes de réévaluation n'est pas présenté, car l'organisme ne détient aucun instrument financier évalué à la juste valeur ou découlant d'une opération en devises pour lequel aucun choix n'a été effectué en vertu du paragraphe .19A du chapitre SP 2601 - *Conversion des devises*.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	398 632	(374 483)
Éléments sans effet sur la trésorerie (note 23)			
Amortissement des immobilisations corporelles (note 15)	2	5 292 108	5 036 085
Amortissement des actifs incorporels achetés (note 17)	3		
Autres			
▪ autres	4.1		94 619
▪ Gain sur cession d'immobilisation	4.2	(114 195)	
	5	5 576 545	4 756 221
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	486 565	2 962 305
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	(837 943)	(4 162 160)
Revenus reportés	9	563 394	(140 059)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		(1 284)
Stocks de fournitures	12	29 935	(86 145)
Autres actifs non financiers	13	(4 110)	(234 492)
	14	5 814 386	3 094 386
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'immobilisations corporelles	15 (	2 721 128)(	9 419 904)
Produit de cession des immobilisations corporelles	16	126 576	
Acquisition d'actifs incorporels achetés	17 (	)	)
Produit de cession des actifs incorporels achetés	18		
	19	(2 594 552)	(9 419 904)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	20 (	)	)
Remboursement ou cession	21		16 815
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	22 (	)	)
Cession	23		
	24		16 815
<b>Activités de financement (note 4)</b>			
Émission de dettes à long terme	25	10 988 000	12 387 000
Remboursement de la dette à long terme	26 (	10 653 600)(	6 155 900)
Variation nette des emprunts temporaires	27		(249 480)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	28	39 130	(42 164)
Autres			
▪	29.1		
	30	373 530	5 939 456
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	31	3 593 364	(369 247)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	32	3 159 450	3 528 697
Solde déjà établi	33		
Redressement aux exercices antérieurs (note 24)	34	3 159 450	3 528 697
Solde redressé	35	6 752 814	3 159 450

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**1. Statut de l'organisme municipal**

La municipalité de Chelsea est un organisme municipal constitué et régie en vertu du code Municipal de la province de Québec. Elle est dirigée par un conseil.

**2. Principales méthodes comptables**

Les états financiers sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. L'utilisation de toute autre source de principes comptables généralement reconnus doit être cohérente avec ses normes.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organisme présenté aux pages S13 et S14, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S23-1, S23-2, S23-3 et S23-4.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes:

**A) Périmètre comptable et partenariats**

La Municipalité a conclu une entente de partenariat avec la Régie intermunicipale de transport des Collines qui sait terminé au 31 décembre 2023.

**a) Périmètre comptable**

La Municipalité ne contrôle aucune entité ou organisme.

**b) Partenariats**

S/O

**B) Comptabilité d'exercice**

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments présentés à titre d'actifs financiers, de passifs, d'actifs non financiers, de revenus et de charges sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions.

**Estimations comptables**

La préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, exige que la direction formule des hypothèses et procède à des estimations qui ont une incidence sur les montants présentés aux titres des revenus, des charges, des actifs, des passifs, des droits et obligations contractuels et des actifs et passifs éventuels. Les résultats réels peuvent différer des prévisions établies par la direction.

Les principales estimations comprennent la provision pour créances douteuses sur les débiteurs, la valeur de réalisation nette des propriétés destinées à la revente, la durée de vie utile des immobilisations, les provisions à l'égard des salaires et avantages sociaux, des contestations d'évaluation et des réclamations en justice.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**C) Actifs financiers**

Les actifs financiers constituent des éléments d'actifs qui peuvent être utilisés pour rembourser les dettes existantes ou pour financer des opérations futures. Ils ne sont pas destinés à la consommation dans le cours normal des activités.

**Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de la municipalité est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou rachetables en tout temps sans pénalité.

**D) Passifs****Frais reportés liés à la dette à long terme**

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

**Provision pour contestation d'évaluation**

La provision pour contestations d'évaluation représente une estimation des remboursements, comprenant le capital et les intérêts, pouvant résulter de jugements relatifs à des contestations d'évaluation foncière ou de valeur locative et à des contestations de codification prévues en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

**Revenus reportés**

Les montants perçus à l'égard du Fonds de parcs et terrains de jeux sont comptabilisés à titre de revenus reportés et constatés à l'état des résultats lors de leur utilisation aux fins prévues par le fonds.

**E) Actifs non financiers**

La Municipalité comptabilise les immobilisations et certains actifs à titre d'actifs non financier étant donné qu'ils peuvent normalement servir à fournir des services dans des exercices ultérieurs. Ces actifs ne fournissent pas de ressources affectables au règlement de passifs, à moins d'être vendus.

**Immobilisations**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût, qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration d'un actif. Le coût, moins la valeur résiduelle de l'immobilisation corporelle, est amorti selon la méthode linéaire avec les durées de vie estimatives suivantes :

Nb. d'année

Infrastructures	5 à 40 ans
Bâtiments	10 à 40 ans
Véhicules	5 à 20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 ans
Machinerie, outillage et équipement	5 à 15 ans
Autres	5 à 10 ans

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la disposition. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.

**Dons d'immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état de la situation financière à la juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.

**Stocks**

Les stocks de fournitures sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti. Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre. Les propriétés destinées à la revente sont constatées à titre d'actif financier lorsque l'actif est en état d'être vendu, qu'il y a un plan en place pour la vente de l'actif et qu'il est raisonnable de prévoir que la vente sera réalisée dans l'année suivant la date des états financiers.

**F) Revenus**

**Revenus autres que les revenus de transfert**

Les revenus autres que les revenus de transfert sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont lieu les opérations ou les faits dont ils découlent lorsqu'il y a existence d'un accord, que les services ont été fournis, qu'une estimation raisonnable des montants est possible et que le recouvrement est raisonnablement assuré. Les revenus d'intérêts sont comptabilisés lorsqu'ils sont gagnés.

**Revenus de transfert**

Les transferts des gouvernements sont constatés en tant que revenus dans l'exercice au cours duquel les transferts sont approuvés et que les critères d'admissibilité sont respectés. Les transferts des gouvernements sont reportés lorsqu'ils sont grevés d'une stipulation qui exige des actions précises afin de conserver les transferts. Pour de tels transferts, les revenus sont constatés lorsque les stipulations ont été respectées.

**Revenus reportés**

Les fonds reçus à des fins spécifiques sont comptabilisés comme revenus reportés, jusqu'à ce que la Municipalité se conforme à l'obligation pour laquelle elle a reçu les fonds. Les transferts sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'exercice au cours de laquelle ils sont autorisés par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par la municipalité, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La Municipalité comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**G) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et charges à payer pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime de retraite des employés réguliers offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**H) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la municipalité a choisi de reporter l'imposition en tout ou en partie de la taxation aux exercices futurs.

S'il y a lieu, le montant présenté est le montant net des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la municipalité a choisi de devancer l'imposition en tout ou en partie de la taxation.

Ce montant est créé aux fins suivantes et est amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux informations sectorielles de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organisme :

- Financement à long terme des activités de fonctionnement : au fur et à mesure du remboursement en capital des dettes.
- Éléments présentés à l'encontre des DCTP: pour le financement des activités de fonctionnement: au fur et à mesure de l'amortissement des frais reportés liés à la dette long terme

**I) Instruments financiers**

La Municipalité comptabilise ses instruments financiers lorsqu'elle devient partie à leurs dispositions contractuelles de l'instrument financier. Tous les instruments financiers sont initialement comptabilisés à leur juste valeur.

Au moment de la comptabilisation initiale, la Municipalité peut faire le choix irrévocable d'évaluer ultérieurement tout instrument financier à la juste valeur. La Municipalité n'a pas fait ce choix au cours de l'exercice.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

La Municipalité évalue par la suite les placements en instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif ainsi que tous les instruments dérivés à la juste valeur, à l'exception des instruments de capitaux propres non cotés sur un marché actif d'une autre entité et qui doivent être réglés par la livraison de ces instruments. La juste valeur est établie selon les cours publiés. Les transactions d'achat ou de vente de ces articles sont enregistrées à la date de transaction. Les gains et pertes nets résultant des variations de juste valeur sont comptabilisés dans l'état des gains et pertes de réévaluation. La Municipalité n'a pas présenté d'état des gains et pertes de réévaluation, car elle ne dispose d'aucun élément donnant lieu à des gains et pertes de réévaluation. Les placements dans des instruments de capitaux propres non cotés sur un marché actif et les instruments dérivés qui sont liés à des instruments de capitaux propres non cotés sur un marché actif d'une autre entité et qui doivent être réglés par la livraison de ces instruments sont évalués ultérieurement au coût, diminué de toute perte de valeur. À l'exception des instruments désignés à la juste valeur, tous les autres actifs et passifs financiers sont ultérieurement évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Les coûts de transaction directement attribuables à la création, à l'acquisition, à l'émission ou à la prise en charge d'instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur sont immédiatement comptabilisés en charges. Autrement, les coûts de transaction sont ajoutés à la valeur comptable des instruments financiers évalués ultérieurement au coût ou au coût après amortissement.

Tous les actifs financiers, à l'exception des instruments dérivés, sont soumis chaque année à un test de dépréciation. Toute dépréciation, qui n'est pas considérée comme temporaire, est enregistrée dans l'état des résultats. Les dépréciations d'actifs financiers évalués au coût et/ou au coût après amortissement pour refléter les pertes de valeur ne sont pas reprises pour les plus-values ultérieures. Les reprises de toute réévaluation nette des actifs financiers évalués à la juste valeur sont présentées dans l'état des gains et pertes de réévaluation.

#### J) Autres éléments

##### **Affectations**

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds impliquant les comptes de l'excédent accumulé. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des dépenses de fonctionnement.

##### **Actifs éventuels**

Les actifs éventuels sont des actifs potentiels qui résultent de situations incertaines. L'existence de ces actifs est mentionnée dans les notes complémentaires s'il est probable que l'événement futur dénouant l'incertitude se réalise.

#### **3. Modification de méthodes comptables**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**4. Trésorerie et équivalents de trésorerie**

		2025	2024
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :			
Fonds en caisse et dépôts à vue	1	6 552 314	3 075 490
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	2	200 500	83 960
Autres éléments			
▪	3.1		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	4	6 752 814	3 159 450
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (découvert bancaire)	5	( )	( )
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	<b>6</b>	<b>6 752 814</b>	<b>3 159 450</b>
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	7		
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	8		

**Note**

Épargne à terme, 2,05 % ( 3,23 % en 2024), arrive à échéance en avril 2026 (janvier 2025 en 2024).

**5. Débiteurs**

		2025	2024
Taxes municipales	9	2 143 598	1 802 426
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	10		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	11	3 570 464	3 721 446
Gouvernement du Canada et ses entreprises	12	41 207	524 723
Organismes municipaux	13	143 981	172 309
Autres			
▪ Droit de mutation	14.1	960 086	1 046 763
▪ Jugements et autres	14.2	61 724	139 958
	15	6 921 060	7 407 625
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16	2 983 679	2 871 526
Gouvernement du Canada et ses entreprises	17		
Organismes municipaux	18		
Autres tiers	19		
	20	2 983 679	2 871 526
Montants des débiteurs affectés au remboursement des emprunts temporaires	21		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	22		
Ventilation du solde des débiteurs du Gouvernement du Québec et ses entreprises			
Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/SOFIL	23	1 268 227	1 342 212
Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/Autres	24	1 525 918	1 617 465
Ministère des Transports et de la Mobilité durable	25	110 568	188 623
Ministère de la Culture et des Communications	26		
Autres ministères/organismes	27	665 751	573 146
	28	3 570 464	3 721 446

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**6. Prêts**

		2025	2024
Prêts à un office d'habitation	29		
Prêts à un fonds d'investissement	30		
Autres			
▪ autres	31.1		
		32	
Provision pour moins-value déduite des prêts	33		

**Note****7. Placements de portefeuille**

		2025	2024
Évalués au coût ou au coût après amortissement			
Placements à titre d'investissement	34		
Autres placements	35		
Évalués à la juste valeur			
Placements à titre d'investissement	36		
Autres placements	37		
		38	
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	39		
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	40		

**Note****8. Autres actifs financiers**

		2025	2024
Propriétés destinées à la revente (note 16)	41		
Autres			
▪	42.1		
		43	

**Note****9. Emprunts temporaires****10. Crédoeurs et charges à payer**

		2025	2024
Fournisseurs	44	1 368 339	1 722 067
Salaires et avantages sociaux	45	559 859	568 995
Dépôts et retenues de garantie	46	1 422 129	1 932 848
Provision pour contestations d'évaluation	47		
Autres			
▪ Intérêt courus à payer	48.1	475 641	434 884
▪ Avance TACC (RITC)	48.2		
▪ Organismes municipaux	48.3	35 221	35 221
▪ Congés de maladie	48.4	516 617	531 756
▪ Autres	48.5	10 649	627
	49	4 388 455	5 226 398

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

Le solde de 516 615 \$ (531 756 \$ en 2024) représente l'obligation de la Municipalité au titre des journées de congé de maladie.

Selon les conventions collectives des employés cols blancs et cols bleus et l'entente des cadres, les employés ont droit à 12 journées de maladie par année, lesquelles s'accumulent dans une banque maximale de 45 jours (cols blancs et bleus) et de 85 jours (cadres). Une fois la banque maximale atteinte, les journées non utilisées sont monnayables au 31 décembre et au départ de l'employé.

**11. Revenus reportés**

		2025	2024
Taxes perçues d'avance	50	198 127	205 167
Transferts			
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	51		
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	52		
Accès entreprise Québec	53		
Programme d'aide d'urgence au transport collectif des personnes	54		
Autres			
▪	55.1		
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	56		
Fonds parcs, terrains de jeux et espaces naturels	57	113 259	92 613
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	58		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	59		
Autres contributions des promoteurs	60		
Fonds de redevances réglementaires	61		
Autres			
▪ Dons cimetières	62.1	219 415	222 102
▪ Cases de stationnement	62.2	43 200	43 200
▪ Transferts	62.3	285 047	183 963
▪ Usines centre-village	62.4	627 680	176 289
	63	1 486 728	923 334

**Note****12. Dette à long terme**

	Taux d'intérêt		Échéance			2025	2024
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,25	5,35	2026	2055	64	58 454 000	58 119 600
Obligations et billets en monnaies étrangères					65		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					66		
Organismes municipaux					67		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					68		
Autres					69		
					70	58 454 000	58 119 600
Frais reportés liés à la dette à long terme					71	( 410 836)	( 449 966)
					72	58 043 164	57 669 634

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2025
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location- acquisition	Autres	
2026	73	3 996 000			3 996 000
2027	74	3 877 000			3 877 000
2028	75	3 681 000			3 681 000
2029	76	3 200 000			3 200 000
2030	77	3 100 000			3 100 000
2031 et plus	78	40 600 000			40 600 000
	79	58 454 000			58 454 000
Intérêts et frais accessoires	80	( )	( )	( )	
	81	58 454 000			58 454 000

**Note****13. Avantages sociaux futurs**

	2025	2024
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	82	
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	83	
	84	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	85	
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	86	
Régimes à cotisations déterminées	87	
Autres régimes (REER et autres)	88	343 973
Régimes de retraite des élus municipaux	89	28 063
	90	372 036
		294 536
		27 704
		322 240

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**14. Autres passifs**

	2025	2024
Assainissement des sites contaminés	91	
Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations	92	
Autres		
▪	93.1	
	94	
Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations au début de l'exercice	95	
Passifs engagés	96	
Passifs réglés	97 (	)(
Charge de désactualisation <sup>1</sup>	98	
Révisions des estimations de flux de trésorerie	99	
Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations à la fin de l'exercice	100	

1. La charge de désactualisation est le montant correspondant à l'augmentation de la valeur comptable d'une obligation liée à la mise hors service d'une immobilisation, qui est attribuable à l'écoulement du temps.

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**15. Immobilisations corporelles**

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
<b>COÛT</b>					
Infrastructures					
Eau potable	101	11 013 436	39 480	(102 484)	11 155 400
Eaux usées	102	15 986 588	227 143	(1 237 629)	17 451 360
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	103	48 655 922	366 324	144 552	48 877 694
Autres					
▪ Sentier communautaire	104.1	8 354 002	575 369	(71 360)	9 000 731
▪ Stabilisation ruisseau	104.2	3 624 311			3 624 311
Réseau d'électricité	105				
Bâtiments	106	16 306 719	11 326	(38 058)	16 356 103
Améliorations locatives	107				
Véhicules	108	8 714 317	1 017 205	745 143	8 986 379
Ameublement et équipement de bureau	109	1 128 065	79 579		1 207 644
Machinerie, outillage et équipement divers	110	3 073 226	353 197	(86 643)	3 513 066
Terrains	111	6 047 842	51 505	(2 724 857)	8 824 204
Autres	112				
	113	122 904 428	2 721 128	(3 371 336)	128 996 892
Immobilisations en cours	114	4 660 184		4 220 101	440 083
	115	127 564 612	2 721 128	848 765	129 436 975

**AMORTISSEMENT CUMULÉ**

Infrastructures					
Eau potable	116	2 252 757	307 954		2 560 711
Eaux usées	117	4 125 265	424 563		4 549 828
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	118	19 275 450	2 273 926		21 549 376
Autres					
▪ autres	119.1	3 695 923	695 168		4 391 091
Réseau d'électricité	120				
Bâtiments	121	6 745 573	472 309		7 217 882
Améliorations locatives	122				
Véhicules	123	3 647 194	715 422	742 702	3 619 914
Ameublement et équipement de bureau	124	948 955	76 644		1 025 599
Machinerie, outillage et équipement divers	125	1 943 472	326 122	93 682	2 175 912
Autres	126				
	127	42 634 589	5 292 108	836 384	47 090 313
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	128	84 930 023			82 346 662

Biens loués en vertu de contrats  
de location-acquisition inclus  
dans les immobilisations corporelles

Coût	129				
Amortissement cumulé	130	( )	( )	( )	( )
Valeur comptable nette	131				

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**16. Propriétés destinées à la revente**

		2025	2024
Immeubles de la réserve foncière	132		
Immeubles industriels municipaux	133		
Autres	134	4 010	4 010
	135	4 010	4 010
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 8)	136		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	137	4 010	4 010

**Note****17. Actifs incorporels achetés**

	Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
<b>COÛT</b>				
▪	138.1			
	139			
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>				
▪	140.1			
	141			
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	142			

**Note****18. Autres actifs non financiers**

		2025	2024
Frais payés d'avance			
▪ Frais payés d'avance	143.1	423 756	419 646
Autres			
▪	144.1		
	145	423 756	419 646

**Note****19. Obligations contractuelles**

La Municipalité a signé une entente de déneigement en 2024, laquelle vient à échéance en 2026. Les déboursés totaux prévus pour les deux prochains exercices sont estimés à 200 000 \$.

**20. Droits contractuels**

S/O

**21. Passifs éventuels**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**A) Cautionnements et garanties**

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2025	2024
<b>Emprunts temporaires</b>			
▪ Fondation Chelsea	146.1	200 000	
	147	200 000	
<b>Dettes à long terme</b>			
▪	148.1		
	149		
	150	200 000	

L'organisme « Fondation Chelsea » (ci-après « La Fondation ») effectue la gestion du Centre Meredith pour le compte de la Municipalité. La Fondation bénéficie d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 200 000 \$ qui est cautionné par la Municipalité de Chelsea. Au 31 décembre 2025, la marge de crédit était inutilisée par la Fondation.

**B) Auto-assurance**

S/O.

**C) Poursuites**

Des poursuites ont été initiées contre la Municipalité par des tiers. Il est impossible à ce moment de déterminer le montant s'il y a lieu des jugements qui pourrait être accordé contre la Municipalité. Tout montant accordé au-dessus de la couverture d'assurance sera imputé aux charges de l'année en cours. Aucune provision n'a été enregistrée.

**D) Autres**

S/O

**22. Actifs éventuels**

S/O

**23. Éléments sans effet sur la trésorerie**

S/O

**24. Redressement aux exercices antérieurs**

S/O

**25. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires non consolidées. Le budget non consolidé constitue le budget adopté par l'administration municipale.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**26. Instruments financiers**

La Municipalité dans le cadre de ses opérations porte un certain nombre d'instruments financiers. La direction est d'avis que la Municipalité n'est pas exposée à des risques importants en matière d'intérêt, de change ou de crédit découlant de ces instruments financiers, sauf indication contraire.

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt s'entend du risque que la valeur d'un instrument financier subisse une incidence défavorable en raison d'une variation des taux d'intérêt. La variation des taux d'intérêt du marché peut avoir une incidence sur les flux de trésorerie liés à certains actifs financiers et passifs financiers, soit le risque lié aux flux de trésorerie, et sur la juste valeur d'autres actifs financiers ou passifs financiers, soit le risque de prix.

La Municipalité est exposée au risque de prix découlant des variations des taux d'intérêt en raison de ses emprunts, qui porte intérêt à taux fixes. Les instruments à taux d'intérêt fixes assujettissent la Municipalité à un risque de juste valeur puisque celle-ci varie de façon inverse aux variations des taux d'intérêt du marché.

Risque de liquidité

L'objectif de la Municipalité est de disposer de liquidité suffisante pour être en mesure de remplir ses obligations financières à leur échéance. La Municipalité surveille le solde de son encaisse et ses flux de trésorerie qui découlent de son exploitation pour être en mesure de respecter ses engagements. Au 31 décembre 2024, les principaux passifs financiers étaient les créditeurs et charges à payer et les emprunts.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**RÉSULTATS DÉTAILLÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		Budget 2025		Réalizations 2025		Réalizations 2024
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
<b>Revenus</b>						
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes	1	21 705 195	21 884 905		21 884 905	20 194 550
Compensations tenant lieu de taxes	2	815 812	907 831		907 831	807 886
Quotes-parts	3					
Transferts	4	1 243 437	1 370 162		1 370 162	1 091 066
Services rendus	5	1 604 778	2 024 806		2 024 806	1 820 427
Imposition de droits	6	2 071 176	3 358 331		3 358 331	2 113 386
Amendes et pénalités	7	307 515	96 619		96 619	71 900
Revenus de placements de portefeuille	8					
Autres revenus d'intérêts	9	390 000	494 708		494 708	424 459
Autres revenus						
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	10					
Autres	11	133 500	206 630		206 630	81 020
Effet net des opérations de restructuration	12					
	13	28 271 413	30 343 992		30 343 992	26 604 694
<b>Investissement</b>						
Taxes	14					
Quotes-parts	15					
Transferts	16	820 759	235 714		235 714	1 124 830
Imposition de droits	17					
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	18		66 069		66 069	
Autres	19					14 426
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	20					(583)
Effet net des opérations de restructuration	21					
	22	820 759	301 783		301 783	1 138 673
	23	29 092 172	30 645 775		30 645 775	27 743 367

Les résultats détaillés se poursuivent à la page suivante.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**RÉSULTATS DÉTAILLÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		Budget 2025		Réalizations 2025		Total	Réalizations 2024
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Revenus</b>	24	29 092 172	30 645 775			30 645 775	27 743 367
<b>Charges</b>							
Administration générale	25	4 150 193	4 262 050	130 479		4 392 529	3 812 115
Sécurité publique	26	4 696 152	5 041 605	428 408		5 470 013	5 942 289
Transport	27	5 672 843	4 781 893	3 096 705		7 878 598	7 056 315
Hygiène du milieu	28	4 354 917	4 142 620	750 133		4 892 753	4 473 350
Santé et bien-être	29	69 800	72 285			72 285	14 613
Aménagement, urbanisme et développement	30	1 137 711	997 934			997 934	965 604
Loisirs et culture	31	2 985 301	3 693 133	886 383		4 579 516	4 165 678
Réseau d'électricité	32						
Frais de financement	33	2 000 558	1 963 515			1 963 515	1 687 886
Effet net des opérations de restructuration	34						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	35	4 297 778	5 292 108 (	5 292 108)			
	36	29 365 253	30 247 143			30 247 143	28 117 850
Excédent (déficit) lié aux activités	37	(273 081)	398 632			398 632	(374 483)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025		2024
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Excédent (déficit) lié aux activités</b>	1	(273 081)	398 632	(374 483)
Moins : revenus d'investissement	2 (	820 759)(	301 783)(	1 138 673)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(1 093 840)	96 849	(1 513 156)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>				
Amortissement	4	4 297 778	5 292 108	5 036 085
Produit de cession	5	10 000	126 576	
(Gain) perte sur cession	6	(10 000)	(114 195)	
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8	4 297 778	5 304 489	5 036 085
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11			
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			16 815
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			16 815
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	150 000	74 290	191 744
Remboursement de la dette à long terme	17 (	3 792 050)(	3 771 014)(	3 297 520)
	18	(3 642 050)	(3 696 724)	(3 105 776)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	)	9 025)(	8 968)
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		92 981	107 317
Excédent de fonctionnement affecté	21	573 270	454 347	327 772
Réserves financières et fonds réservés	22	(153 729)	(152 836)	(142 421)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	18 571	87 447	(45 560)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24			
	25	438 112	472 914	238 140
	26	1 093 840	2 080 679	2 185 264
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27		2 177 528	672 108

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
		Réalizations	Réalizations
<b>Revenus d'investissement</b>	1	301 783	1 138 673
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>			
Acquisition d'immobilisations corporelles			
Administration générale	2 (	76 642)(	4 954 076)
Sécurité publique	3 (	436 061)(	356 326)
Transport	4 (	1 493 840)(	3 069 528)
Hygiène du milieu	5 (	331 619)(	985 778)
Santé et bien-être	6 (	)	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	)
Loisirs et culture	8 (	382 966)(	54 196)
Réseau d'électricité	9 (	)	)
Acquisition d'actifs incorporels achetés	10 (	)	)
	11 (	2 721 128)(	9 419 904)
<b>Propriétés destinées à la revente</b>			
Acquisition	12 (	)	)
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>			
Émission ou acquisition	13 (	)	)
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités d'investissement	14	4 406 385	8 806 816
<b>Affectations</b>			
Activités de fonctionnement	15	9 025	8 968
Excédent accumulé			
Excédent de fonctionnement non affecté	16		
Excédent de fonctionnement affecté	17	114 513	129 991
Réserves financières et fonds réservés	18	105 191	173 028
	19	228 729	311 987
	20	1 913 986	(301 101)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	21	2 215 769	837 572

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**CHARGES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		Budget	Réalizations	
		2025	2025	2024
<b>Rémunération</b>				
Liée au programme Accès entreprise Québec	1			
Autre	2	7 607 438	7 331 627	6 690 702
<b>Charges sociales</b>				
Liées au programme Accès entreprise Québec	3			
Autres	4	1 582 082	1 368 438	1 276 450
<b>Biens et services</b>				
Services obtenus d'organismes municipaux				
Compensations pour services municipaux	5			
Ententes de services				
Services de transport collectif	6			
Autres services	7			
Autres biens et services	8	8 488 602	8 878 707	8 601 369
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	9	1 902 087	1 891 779	1 623 832
D'autres organismes municipaux	10			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	11	88 271	53 151	45 515
D'autres tiers	12			
Autres frais de financement	13	10 200	18 585	18 539
<b>Contributions</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	14	4 902 726	5 166 938	4 448 492
Transferts	15			
Autres	16			
Autres				
Transferts	17			
Autres	18	486 069	245 810	376 866
<b>Amortissement</b>				
Immobilisations corporelles	19	4 297 778	5 292 108	5 036 085
Actifs incorporels achetés	20			
<b>Autres</b>				
▪	21.1			
	22	29 365 253	30 247 143	28 117 850

**Note**

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	3 716 302	2 425 090
Excédent de fonctionnement affecté	2	1 406 665	1 182 189
Réserves financières et fonds réservés	3	326 175	765 945
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 (	)	)
Financement des investissements en cours	5	273 567	(1 942 202)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	27 107 532	30 000 587
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	32 830 241	32 431 609
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>			
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Administration municipale	9	3 716 302	2 425 090
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	10		
	11	3 716 302	2 425 090
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
▪ Exercice suivant	12.1	520 943	583 348
▪ Fonds vert municipal	12.2	27 424	25 520
▪ Patrick Whright Vallée	12.3		1 993
▪ Centre Village	12.4	803 099	504 091
▪ Mill	12.5	15 181	22 772
▪ Réseau Farm Point	12.6	40 018	44 465
	13	1 406 665	1 182 189
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
▪	14.1		
	15		
	16	1 406 665	1 182 189

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

	2025	2024
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Réserves financières - Administration municipale		
Service de l'eau	17	
Autres		
▪	18.1	
	19	
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		
Service de l'eau	20	
Autres		
▪	21.1	
	22	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	23	326 175
Organismes contrôlés et partenariats	24	765 945
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	25	
Organismes contrôlés et partenariats	26	
Montant non réservé		
Administration municipale	27	
Organismes contrôlés et partenariats	28	
Fonds local d'investissement	29	
Fonds local de solidarité	30	
Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection	31	
Autres		
▪	32.1	
	33	
	34	
	326 175	765 945
	326 175	765 945

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

	2025	2024
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite	35 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	36 (	)(
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	37 (	)(
Mesure d'allègement pour la COVID-19	38 (	)(
Autres	39 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	40 (	)(
	41 (	)(
Assainissement des sites contaminés	42 (	)(
Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations	43 (	)(
Appariement fiscal pour revenus de transfert	44 (	)(
Autres		
▪	45.1 (	)(
	46 (	)(
Autres mesures d'allègement fiscal		
Mesures relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	47 (	)(
Utilisation du fonds de roulement	48 (	)(
Autres		
▪	49.1 (	)(
	50 (	)(
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure relative à la TVQ	51 (	)(
Frais d'émission de la dette à long terme	52 (	340 934)(
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	53 (	)(
Autres		
▪	54.1 (	)(
	55 (	340 934)(
Éléments présentés à l'encontre des DCTP		
Financement des activités de fonctionnement	56	340 934
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	57	428 381
Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de portefeuille à titre d'investissement liés au FLI	58	
Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement liés à des emprunts de fonctionnement	59	
Autres		
▪	60.1	
	61	340 934
	62 (	)(

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

	2025	2024
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	63 273 567	
Investissements à financer	64 ( )	( 1 942 202)
	65 273 567	(1 942 202)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés	66 82 346 662	84 930 023
Propriétés destinées à la revente	67 4 010	4 010
Prêts	68	
Placements de portefeuille à titre d'investissement	69	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	70	
	71 82 350 672	84 934 033
Ajustements aux éléments d'actif	72 27 544	27 544
	73 82 378 216	84 961 577
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	74 ( 58 043 164)	( 57 669 634)
Frais reportés liés à la dette à long terme	75 ( 410 836)	( 449 966)
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	76 2 904 712	2 730 229
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	77 340 934	428 381
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	78	
	79 ( 55 208 354)	( 54 960 990)
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	80 ( 62 330)	( )
	81 ( 55 270 684)	( 54 960 990)
	82 27 107 532	30 000 587

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes de retraite enregistrés	1	
Régimes supplémentaires de retraite	2	

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

		2025	2024
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) au début de l'exercice	3		
Charge de l'exercice	4	(	)(
Cotisations versées par l'employeur	5		
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6		
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8	(	)(
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9		
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11		
Provision pour moins-value	12	(	)(
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13		
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>			
Nombre de régimes en cause	14		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16	(	)(
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17	(	)(
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19		
	20		
Cotisations salariales des employés	21	(	)(
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22	(	)(
	23		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27		
Variation de la provision pour moins-value	28		
Autres	29.1		
	30		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	31		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32	(	)(
Rendement espéré des actifs	33		
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	34		
Charge de l'exercice	34		

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

	2025	2024
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	35	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	36	( ) ( )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	37	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	38	
Prestations versées au cours de l'exercice	39	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	40	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	41	
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	42	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8	43	
Pour la réserve de restructuration	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA du nouveau volet (en années)	46	
DMERCA de l'ancien volet (en années)	47	
Espérance de vie des participants (retraités et actifs) de l'ancien volet (en années)	48	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	49	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	50	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	51	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	52	%
Autres hypothèses économiques	52.1	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	
Autres avantages sociaux futurs	54	

**Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements**

	2025	2024
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	55	
Charge de l'exercice	56 (	)(
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 (	)(
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63	
Provision pour moins-value	64 (	)(
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes et avantages en cause	66	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 (	)(
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 (	)(

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

	2025	2024	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71		
	72		
Cotisations salariales des employés	73	( ) ( )	
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74	( ) ( )	
	75		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79		
Variation de la provision pour moins-value	80		
Autres			
▪	81.1		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	82		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	83		
Rendement espéré des actifs	84	( ) ( )	
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	85		
Charge de l'exercice	86		
<b>Informations complémentaires</b>			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	87		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	88	( ) ( )	
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	89		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	90		
Prestations versées au cours de l'exercice	91		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	92		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	93		
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	94		
DMERCA (en années, moyenne pondérée s'il y a lieu)	95		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	96	%	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	97	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	98	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	99	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	100	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	102		
Autres hypothèses économiques			
▪	103.1		

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice	104		
<b>Description des régimes et autres renseignements</b>			
		<b>2025</b>	<b>2024</b>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur			
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	105		
Régime de retraite par financement salarial	106		
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	107		
Régime de retraite à prestations cibles	108		
Autres régimes	109		
	110		

**D) AUTRES RÉGIMES**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice	111		
<b>Description des régimes et autres renseignements</b>			
Les employés cotisent entre 6 % et 12,5 % de leur salaire à un régime de retraite simplifié, et la municipalité cotise un montant équivalent de 6 % de leur salaire à ce même régime.			
Les employés cadres cotisent jusqu'à un maximum de 11 % de leur salaire, et la municipalité cotise un montant équivalent à ce pourcentage jusqu'à un maximum de 7 %.			
		<b>2025</b>	<b>2024</b>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur			
Régime volontaire d'épargne-retraite	112		
Régime de retraite simplifié	113	343 973	294 536
REER	114		
Autres régimes	115		
	116	343 973	294 536

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

		<b>2025</b>	<b>2024</b>
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	117	6	7

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement. Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<u>2025</u>	<u>2024</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	118	8 327	8 221
<b>Charge de l'exercice</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	119	28 063	27 704
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	120		
	121	28 063	27 704

**Note**

## **Renseignements financiers non audités**

**ANALYSE DES REVENUS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

TAXES		Réalizations 2025	Réalizations 2024
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>			
Taxes générales			
Taxe foncière générale	1	13 947 241	13 071 163
Taxes spéciales			
Service de la dette	2	4 470 821	3 911 976
Activités de fonctionnement	3	31 942	34 210
Activités d'investissement	4		
Réserve financière pour le service de l'eau	5		
Réserve financière pour le service de la voirie	6		
Taxes de secteur			
Taxes spéciales			
Service de la dette	7	10 413	9 610
Activités de fonctionnement	8		
Activités d'investissement	9		
Autres	10		
	11	18 460 417	17 026 959
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>			
Taxes, compensations et tarification			
Services municipaux			
Eau	12	686 998	635 431
Égout	13		
Traitement des eaux usées	14	681 646	703 628
Matières résiduelles	15		
Transport collectif - Taxe sur l'immatriculation	16		
Autres			
▪ Autres	17.1	884 986	792 995
Centres d'urgence 9-1-1	18	53 587	48 706
Service de la dette	19	1 117 271	986 831
Pouvoir général de taxation	20		
Activités de fonctionnement	21		
Activités d'investissement	22		
	23	3 424 488	3 167 591
Taxes d'affaires			
Sur l'ensemble de la valeur locative	24		
Autres	25		
	26		
	27	3 424 488	3 167 591
	28	21 884 905	20 194 550

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>		<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement	29		
Immeubles de la Société québécoise d'infrastructures	30		
Compensations pour les terres publiques	31		
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	32	16 280	14 897
Cégeps et universités	33		
Écoles primaires et secondaires	34	73 263	74 838
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux	35		
	36	89 543	89 735
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>			
Taxes sur la valeur foncière	37	785 311	686 506
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	38	19 759	19 020
Taxes d'affaires	39		
	40	805 070	705 526
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Taxes sur la valeur foncière	41		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	42	13 218	12 625
	43	13 218	12 625
<b>AUTRES</b>			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	44		
Autres	45		
	46		
	47	907 831	807 886

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

TRANSFERTS		Réalizations 2025	Réalizations 2024
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	48	23 528	
<b>Sécurité publique</b>			
Police	49		
Sécurité incendie			
Premiers répondants	50		
Autres	51		
Sécurité civile	52		
Autres	53		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	54	93 815	68 898
Enlèvement de la neige	55		
Autres	56		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	57		
Transport adapté	58		
Transport scolaire	59		
Autres	60		
Transport aérien	61		
Transport par eau	62		
Autres	63		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	64		
Réseau de distribution de l'eau potable	65		
Traitement des eaux usées	66	29 376	31 718
Réseaux d'égout	67		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	68	154 415	163 783
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	69	338 063	308 856
Tri et conditionnement	70		
Autres	71		
Autres	72		
Cours d'eau	73		
Protection de l'environnement	74		22 012
Autres	75		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)</b>		
<b>Santé et bien-être</b>		
Habitation		
Logement social	76	
Autres	77	
Sécurité du revenu	78	
Autres	79	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>		
Aménagement, urbanisme et zonage	80	
Rénovation urbaine	81	
Promotion et développement économique	82	
Autres	83	18 668
<b>Loisirs et culture</b>		
Activités récréatives	84	6 500
Activités culturelles		1 221
Bibliothèques	85	33 257
Autres	86	46 100
<b>Réseau d'électricité</b>	87	
	88	743 722
		630 244

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>		
<b>Administration générale</b>	89	
<b>Sécurité publique</b>		
Police	90	
Sécurité incendie		
Premiers répondants	91	
Autres	92	
Sécurité civile	93	
Autres	94	
<b>Transport</b>		
Réseau routier		
Voirie municipale	95	
Enlèvement de la neige	96	
Autres	97	
Transport collectif		
Transport en commun		
Transport régulier	98	
Transport adapté	99	
Transport scolaire	100	
Autres	101	
Transport aérien	102	
Transport par eau	103	
Autres	104	
<b>Hygiène du milieu</b>		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	105	
Réseau de distribution de l'eau potable	106	
Traitement des eaux usées	107	
Réseaux d'égout	108	
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	109	
Matières recyclables		
Collecte sélective		
Collecte et transport	110	
Tri et conditionnement	111	
Autres	112	
Autres	113	
Cours d'eau	114	
Protection de l'environnement	115	
Autres	116	
	235 714	1 124 830

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)</b>		
<b>Santé et bien-être</b>		
Habitation		
Logement social	117	
Autres	118	
Sécurité du revenu	119	
Autres	120	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>		
Aménagement, urbanisme et zonage	121	
Rénovation urbaine	122	
Promotion et développement économique	123	
Autres	124	
<b>Loisirs et culture</b>		
Activités récréatives	125	
Activités culturelles		
Bibliothèques	126	
Autres	127	
<b>Réseau d'électricité</b>	128	
	129	
	235 714	1 124 830

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>		<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>			
Regroupement municipal et réorganisation municipale	130		
Péréquation	131		
Neutralité	132		
Partage des redevances sur les ressources naturelles	133		
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	134		
Fonds de développement des territoires	135		
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	136		
Partage de la croissance d'un point de la TVQ	137	626 440	460 822
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	138		
Autres	139		
	140	626 440	460 822
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	<b>141</b>	<b>1 605 876</b>	<b>2 215 896</b>

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

<b>SERVICES RENDUS</b>		<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
<b>Administration générale</b>			
Greffe et application de la loi	142	258 321	249 036
Évaluation	143		
Autres	144		8 256
	145	258 321	257 292
<b>Sécurité publique</b>			
Police	146		
Sécurité incendie			
Premiers répondants	147		
Autres	148		
Sécurité civile	149		
Autres	150		
	151		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	152	16 334	16 416
Enlèvement de la neige	153	2 418	2 348
Autres	154	9 639	2 457
Transport collectif	155		
Autres	156		
	157	28 391	21 221
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	158	26 853	22 379
Réseau de distribution de l'eau potable	159		
Traitement des eaux usées	160		
Réseaux d'égout	161		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	162		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	163		
Tri et conditionnement	164		
Autres	165		
Autres	166		
Cours d'eau	167		
Protection de l'environnement	168		
Autres	169		
	170	26 853	22 379

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)</b>		
<b>Santé et bien-être</b>		
Habitation		
Logement social	171	
Autres	172	
Autres	173	
	174	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>		
Aménagement, urbanisme et zonage	175	
Rénovation urbaine	176	
Promotion et développement économique	177	
Autres	178	
	179	
<b>Loisirs et culture</b>		
Activités récréatives	180	
Activités culturelles		
Bibliothèques	181	
Autres	182	
	183	
<b>Réseau d'électricité</b>	184	
	185	
	313 565	300 892

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>			
<b>Administration générale</b>			
Greffe et application de la loi	186	841	
Évaluation	187		
Autres	188	17 379	13 336
	189	18 220	13 336
<b>Sécurité publique</b>			
Police	190		
Sécurité incendie			
Premiers répondants	191		
Autres	192		
Sécurité civile	193		
Autres	194	144 099	32 946
	195	144 099	32 946
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	196		
Enlèvement de la neige	197		
Autres	198	1 334	
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	199		
Transport adapté	200		
Transport scolaire	201		
Autres	202		
Autres	203	644	
	204	1 978	
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	205		2 879
Réseau de distribution de l'eau potable	206		
Traitement des eaux usées	207		
Réseaux d'égout	208		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	209		
Matières recyclables	210	23 318	21 033
Autres	211		
Cours d'eau	212		
Protection de l'environnement	213		
Autres	214	244	160
	215	23 562	24 072

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Réalisations 2025</b>	<b>Réalisations 2024</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS (suite)</b>			
<b>Santé et bien-être</b>			
Habitation			
Logement social	216		
Autres	217		
Sécurité du revenu	218		
Autres	219		
	220		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	221		
Rénovation urbaine	222		
Promotion et développement économique	223		
Autres	224		
	225		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	226		
Activités culturelles			
Bibliothèques	227		
Autres	228	1 523 382	1 449 181
	229	1 523 382	1 449 181
<b>Réseau d'électricité</b>			
	230		
	231	1 711 241	1 519 535
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	<b>232</b>	<b>2 024 806</b>	<b>1 820 427</b>

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

		Réalizations 2025	Réalizations 2024
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>			
Licences et permis	233	373 692	387 449
Droits de mutation immobilière	234	2 984 639	1 725 937
Droits sur les carrières et sablières	235		
Autres	236		
	237	3 358 331	2 113 386
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>			
	238	96 619	71 900
<b>REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE</b>			
	239		
<b>AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS</b>			
	240	494 708	424 459
<b>AUTRES REVENUS</b>			
Gain (perte) sur cession d'immobilisations corporelles	241	114 195	
Gain (perte) sur cession d'actifs incorporels achetés	242		
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	243		
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	244		
Contributions des promoteurs	245	66 069	14 426
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence	246		
Contributions des organismes municipaux	247		
Autres contributions			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	248		
Autres	249		
Redevances réglementaires	250		
Autres	251	92 435	81 020
	252	272 699	95 446
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>			
	253		

**ANALYSE DES CHARGES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

		Réalizations 2025		Total	Réalizations 2024
		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>					
Conseil	1	497 838		497 838	431 232
Greffé et application de la loi	2	628 976		628 976	427 688
Gestion financière et administrative	3	2 073 452	126 388	2 199 840	1 930 265
Évaluation	4	482 610		482 610	464 718
Gestion du personnel	5	231 773		231 773	307 834
Autres					
▪ Communications	6.1	340 137	4 091	344 228	244 253
▪ Autres	6.2	7 264		7 264	6 125
	7	4 262 050	130 479	4 392 529	3 812 115
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>					
Police	8	3 295 891		3 295 891	2 920 594
Sécurité incendie					
Premiers répondants	9	26 503		26 503	
Autres	10	1 679 430	308 267	1 987 697	1 712 070
Sécurité civile	11	4 924	120 141	125 065	1 274 806
Autres	12	34 857		34 857	34 819
	13	5 041 605	428 408	5 470 013	5 942 289
<b>TRANSPORT</b>					
Réseau routier					
Voirie municipale	14	2 235 126	2 184 568	4 419 694	3 996 161
Enlèvement de la neige	15	2 122 080	911 814	3 033 894	2 644 221
Éclairage des rues	16	34 797	323	35 120	34 576
Circulation et stationnement	17	46 320		46 320	63 770
Transport collectif					
Transport en commun	18	343 570		343 570	317 587
Transport aérien	19				
Transport par eau	20				
Autres	21				
	22	4 781 893	3 096 705	7 878 598	7 056 315

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

	Réalizations 2025		Total	Réalizations 2024	
	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	558 060	191 061	749 121	532 085
Réseau de distribution de l'eau potable	24	199 551	126 375	325 926	286 065
Traitement des eaux usées	25	347 386	285 939	633 325	620 153
Réseaux d'égout	26	282 642	142 990	425 632	345 511
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés					
Collecte et transport	27	336 681		336 681	470 060
Élimination	28	164 256		164 256	147 400
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	29	414 227		414 227	313 159
Tri et conditionnement	30				37 664
Matières organiques					
Collecte et transport	31	483 691		483 691	342 220
Traitement	32	72 684		72 684	75 328
Matériaux secs	33	6 540		6 540	6 100
Autres	34	95 341		95 341	105 709
Plan de gestion					
Autres	35				
Autres					
Cours d'eau	36				
Cours d'eau	37	130 521		130 521	108 769
Protection de l'environnement	38	380 541	3 768	384 309	573 488
Autres	39	670 499		670 499	509 639
	40	4 142 620	750 133	4 892 753	4 473 350
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Habitation					
Logement social	41	72 285		72 285	14 613
Autres	42				
Sécurité du revenu					
Autres	43				
	44				
	45	72 285		72 285	14 613

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

	Réalizations 2025		Total	Réalizations 2024
	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	46	992 402	992 402	935 420
Rénovation urbaine				
Biens patrimoniaux	47	5 532	5 532	30 184
Autres biens	48			
Promotion et développement économique				
Industries et commerces	49			
Tourisme	50			
Autres	51			
Autres	52			
	53	997 934	997 934	965 604
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>				
Activités récréatives				
Centres communautaires	54	910 673	1 111 987	894 272
Patinoires intérieures et extérieures	55	1 718 114	208 599	1 838 147
Piscines, plages et ports de plaisance	56			
Parcs et terrains de jeux	57	443 236	540 842	864 102
Parcs régionaux	58			
Expositions et foires	59	120 878	120 878	81 832
Autres	60	33 079	33 079	9 112
	61	3 225 980	861 428	4 087 408
Activités culturelles				
Centres communautaires	62			
Bibliothèques	63	360 784	24 955	384 295
Patrimoine				
Musées et centres d'exposition	64			
Autres ressources du patrimoine	65	14 277	14 277	11 159
Autres	66	92 092	92 092	82 759
	67	467 153	24 955	492 108
	68	3 693 133	886 383	4 579 516

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

		Réalizations 2025		Total	Réalizations 2024
		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	69				
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>					
Dette à long terme					
Intérêts	70	1 780 375		1 780 375	1 525 582
Autres frais	71	164 555		164 555	143 765
Autres frais de financement					
Avantages sociaux futurs	72				
Autres	73	18 585		18 585	18 539
	74	1 963 515		1 963 515	1 687 886
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>	75				
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET DES ACTIFS INCORPORELS ACHETÉS</b>	76	5 292 108 (	5 292 108)		

# **Autres renseignements financiers non audités**

**Exercice terminé le 31 décembre 2025**

# Table des matières

## Autres renseignements financiers non audités

Acquisition d'immobilisations corporelles par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations corporelles	3
Analyse de la dette à long terme	4
Endettement total net à long terme	5
Analyse de la charge de quotes-parts	6
Acquisition d'immobilisations corporelles par objets	7
Analyse de la rémunération	8
Analyse des revenus de transfert par sources	9
Frais de financement par activités	10
Rémunération des élus <sup>1</sup>	11

## Autres renseignements

Questionnaire	12
---------------	----

## **Autres renseignements financiers non audités**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES PAR CATÉGORIES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

		Réalizations 2025	Réalizations 2024
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2	39 480	
Usines et bassins d'épuration	3	227 143	890 391
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		1 586 196
Ponts, tunnels et viaducs	7	366 324	
Systèmes d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11	575 369	458 753
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires et récréatifs	14	11 326	38 058
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17	1 017 205	907 867
Ameublement et équipement de bureau	18	79 579	36 517
Machinerie, outillage et équipement divers	19	353 197	512 945
Terrains	20	51 505	4 936 544
Autres	21		52 633
	22	2 721 128	9 419 904

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES**  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025  
(en dollars)

**Non audité**

		Réalizations 2025	Réalizations 2024
Infrastructures autres que pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2	39 480	
Usines et bassins d'épuration	3	227 143	890 391
Conduites d'égout	4		
Autres infrastructures	5	941 693	2 044 949
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)			
Conduites d'eau potable	6		
Usines de traitement de l'eau potable	7		
Usines et bassins d'épuration	8		
Conduites d'égout	9		
Autres infrastructures	10		
Autres immobilisations corporelles	11	1 512 812	6 484 564
	12	2 721 128	9 419 904

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3				
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	16 684 841	116 960	712 777	16 089 024
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	38 704 530	4 363 716	3 545 652	39 522 594
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	55 389 371	4 480 676	4 258 429	55 611 618
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9	2 871 526	330 739	218 586	2 983 679
Gouvernement du Canada et ses entreprises	10				
Organismes municipaux	11				
Autres tiers	12				
	13	2 871 526	330 739	218 586	2 983 679
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	14			78 967	(78 967)
	15	2 871 526	330 739	297 553	2 904 712
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16				
Autres	17				
	18	2 871 526	330 739	297 553	2 904 712
	19	58 260 897	4 811 415	4 555 982	58 516 330
Dette en cours de refinancement	20	( )		( )	( )
Reclassement / Redressement	21	(141 297)			(62 330)
<b>Dette à long terme</b>	<b>22</b>	<b>58 119 600</b>	<b>4 811 415</b>	<b>4 555 982</b>	<b>58 454 000</b>

**Note**

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

		2025	2024
<b>Administration municipale</b>			
Dette à long terme	1	58 454 000	58 119 600
<b>Ajouter</b>			
Activités d'investissement à financer	2		1 942 202
Activités de fonctionnement à financer	3		
Dette en cours de refinancement	4		
Autres			
▪	5.1		
<b>Déduire</b>			
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme			
Excédent accumulé			
Fonds d'amortissement	6		
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	7		
Débiteurs	8	2 983 679	2 871 526
Autres montants	9	(78 967)	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10		
Autres			
▪	11.1		
Endettement net à long terme de l'administration municipale	12	55 549 288	57 190 276
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats</b>			
Endettement net à long terme	13		
Endettement net à long terme	14	55 549 288	57 190 276
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>			
Municipalité régionale de comté	15		
Communauté métropolitaine	16		
Autres organismes	17		
Endettement total net à long terme	18	55 549 288	57 190 276
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	19		
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	20		
	21		
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	22	55 549 288	57 190 276
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23		
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 22 ci-dessus)	24		
Endettement total net à long terme lié au programme <i>ÉcoÉnergie 360</i> (inclus à la ligne 22 ci-dessus)	25		

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

		Réalizations 2025	Réalizations 2024
<b>Administration générale</b>			
Greffes et application de la loi	1		
Évaluation	2	451 010	407 482
Autres	3	619 734	581 745
<b>Sécurité publique</b>			
Police	4	3 252 060	2 871 971
Sécurité incendie	5	38 604	31 032
Sécurité civile	6		
Autres	7		
<b>Transport</b>			
Réseau routier	8		
Transport collectif	9	341 571	67 068
Autres	10		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout	11		
Matières résiduelles	12	307 116	342 395
Cours d'eau	13	78 926	75 404
Protection de l'environnement	14	15 852	25 668
Autres	15		
<b>Santé et bien-être</b>			
Habitation	16		
Autres	17		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	18		
Rénovation urbaine	19		
Promotion et développement économique	20	43 477	30 547
Autres	21		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	22		
Activités culturelles	23	18 588	15 180
<b>Réseau d'électricité</b>	24		
	25	5 166 938	4 448 492

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

*Non audité*

		2025	2024
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	2 721 128	9 419 904
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	2 721 128	9 419 904

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération (dollars)	Charges sociales (dollars)	Total <sup>1</sup> (dollars)
<b>Administration municipale</b>							
Cadres et contremaîtres	1	23,00	35,00	37 472,00	2 962 402	508 300	3 470 702
Professionnels	2						
Cols blancs	3	25,00	35,00	32 273,00	1 037 986	187 619	1 225 605
Cols bleus	4	28,00	40,00	48 337,00	2 347 922	549 751	2 897 673
Policiers	5						
Pompiers	6	7,50	40,00	19 077,00	666 763	71 535	738 298
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
	8	83,50		137 159,00	7 015 073	1 317 205	8 332 278
Élus	9	7,00			316 554	51 233	367 787
	10	90,50			7 331 627	1 368 438	8 700 065

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT PAR SOURCES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	1					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	2					
Réseau de distribution de l'eau potable	3					
Traitement des eaux usées	4					
Réseaux d'égout	5					
Autres	6			1 605 876		1 605 876
	7			1 605 876		1 605 876

**FRAIS DE FINANCEMENT PAR ACTIVITÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

**Non audité**

		2025	2024
<b>Administration générale</b>			
Greffé et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3	14 097	4 537
	4	14 097	4 537
<b>Sécurité publique</b>			
Police	5		
Sécurité incendie			
Premiers répondants	6		
Autres	7	11 255	8 723
Sécurité civile	8		
Autres	9		
	10	11 255	8 723
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	11	988 900	830 533
Enlèvement de la neige	12		
Autres	13		
Transport collectif	14	19 245	25 269
Autres	15		
	16	1 008 145	855 802
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	17	203 116	175 493
Réseau de distribution de l'eau potable	18	129 861	112 201
Traitement des eaux usées	19	251 643	216 866
Réseaux d'égout	20	145 183	128 438
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	21		
Matières recyclables	22		
Autres	23		
Cours d'eau	24		
Protection de l'environnement	25		
Autres	26		
	27	729 803	632 998
<b>Santé et bien-être</b>			
Habitation			
Logement social	28		
Autres	29		
Sécurité du revenu	30		
Autres	31		
	32		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	33	1 215	1 479
Rénovation urbaine	34		
Promotion et développement économique	35		
Autres	36		
	37	1 215	1 479
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	38	196 586	182 648
Activités culturelles			
Bibliothèques	39	2 414	1 699
Autres	40		
	41	199 000	184 347
<b>Réseau d'électricité</b>			
	42		
	43	1 963 515	1 687 886

**RÉMUNÉRATION DES ÉLUS<sup>1</sup>**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

<i>Non audité</i>	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Pierre Guénard	1.1	Maire	58 568	20 294	28 214
Brian Nolan	1.2	Maire	7 513	3 756	2 371
Rita Jain	1.3	Maire suppléant	20 311	9 991	
Kimberley Chan	1.4	Maire suppléant	21 024	9 770	
Dominic Labrie	1.5	Conseiller	20 508	9 842	
Cybele Wilson	1.6	Conseiller	18 192	8 601	
Christopher Blais	1.7	Conseiller	19 347	8 601	
Enrico Valente	1.8	Conseiller	18 357	8 601	
Greg McGuire	1.9	Conseiller	2 554	1 277	
Marie-Claude Renaud	1.10	Conseiller	2 554	1 277	
Susan Young	1.11	Conseiller	2 554	1 277	
Donald Dery	1.12	Conseiller	2 554	1 277	
	2		194 036	84 564	30 585

**Note**

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (exemples : MRC, régie, organisme public de transport).

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

<i>Non audité</i>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre	1	750 000 \$
<b>Les questions 2 à 5 s'appliquent aux MRC et aux municipalités locales seulement</b>		
2. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières?	2 <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025	3	_____ \$
3. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?	4 <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4. Information spécifique au <i>Programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises</i> déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :		
Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille	5	_____ \$
Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement	6	_____ \$
Ligne 3 : Autres revenus	7	_____ \$
Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille	8	_____ \$
Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value	9	_____ \$
Ligne 7 : Autres créances douteuses	10	_____ \$
Ligne 9 : Autres charges	11	_____ \$
Ligne 12 : Trésorerie et équivalents de trésorerie	12	_____ \$
Ligne 13 : Placements de portefeuille	13	_____ \$
Ligne 14 : Débiteurs	14	_____ \$
Ligne 15 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	15	_____ \$
Ligne 16 : Provision pour moins-value	16	_____ \$
Ligne 19 : Créanciers et charges à payer	17	_____ \$
Ligne 20 : Revenus reportés	18	_____ \$
Ligne 21 : Dette à long terme	19	_____ \$
Ligne 24 : Libres	20	_____ \$
Ligne 25 : Supportant les engagements de prêts	21	_____ \$
Ligne 26 : Supportant les garanties de prêts	22	_____ \$
Montant des pardons de prêts constatés		
Solde cumulatif au début de l'exercice	23	_____ \$
Constatés au cours de l'exercice	24	_____ \$
Solde cumulatif à la fin de l'exercice	25	_____ \$

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

5. Information spécifique au *Programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises - Feux de forêt* déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :

Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille	26		\$
Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement	27		\$
Ligne 3 : Autres revenus	28		\$
Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille	29		\$
Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value	30		\$
Ligne 7 : Autres créances douteuses	31		\$
Ligne 9 : Autres charges	32		\$
Ligne 12 : Trésorerie et équivalents de trésorerie	33		\$
Ligne 13 : Placements de portefeuille	34		\$
Ligne 14 : Débiteurs	35		\$
Ligne 15 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	36		\$
Ligne 16 : Provision pour moins-value	37		\$
Ligne 19 : Créditeurs et charges à payer	38		\$
Ligne 20 : Revenus reportés	39		\$
Ligne 21 : Dette à long terme	40		\$
Ligne 24 : Libres	41		\$
Ligne 25 : Supportant les engagements de prêts	42		\$
Ligne 26 : Supportant les garanties de prêts	43		\$
Montant des pardons de prêts constatés			
Solde cumulatif au début de l'exercice	44		\$
Constatés au cours de l'exercice	45		\$
Solde cumulatif à la fin de l'exercice	46		\$

**Les questions 6 à 15 s'appliquent aux municipalités locales seulement**

6. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :

- a) le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3e paragraphe du 2e alinéa de l'article 117.1 LAU.

47

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

48 62 417 \$

- b) le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières.

49

Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2025

50 1 884 223 \$

- c) le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM).

51

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

52 \_\_\_\_\_ \$

Si oui, pour chaque taxe imposée, indiquer l'assiette, le montant de la taxe et le numéro de règlement :

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

- d) le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM).

53

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

54 \_\_\_\_\_ \$

Si oui, pour chaque redevance exigée, indiquer l'assiette, le montant de la redevance et le numéro de règlement :

- e) le pouvoir d'imposer une taxe basée sur la valeur de tout immeuble comportant un logement vacant ou sous-utilisé à des fins d'habitation en vertu de l'article 500.5.1 LCV (1000.5.1 CM).

55

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

56 \_\_\_\_\_ \$

Si oui, pour chaque taxe imposée, indiquer l'assiette, le montant de la taxe et le numéro de règlement :

- f) le pouvoir d'imposer une taxe sur l'immatriculation aux fins du financement de dépenses en matière de transport collectif en vertu de l'article 488.0.1 LCV.

57

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

58 \_\_\_\_\_ \$

7. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)?

59

Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?

60

Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :

MRC des Collines-de-l'Outaouais

8. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :

- a) du paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

61

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

62 \_\_\_\_\_ \$

- b) du paragraphe 2° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

63

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

64 \_\_\_\_\_ 330 760 \$

Si oui, pour chaque contribution perçue, indiquer le montant de la contribution et le numéro de règlement :

Lotissement, Construction, Certificat d'autorisation

- c) du paragraphe 3° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

65

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025

66 \_\_\_\_\_ \$

Si oui, pour chaque contribution perçue, indiquer le montant de la contribution et le numéro de règlement :

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

9. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.6 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?
- 67
- Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :
- a) crédits de taxes 68 \_\_\_\_\_ \$
- b) autres formes d'aide 69 \_\_\_\_\_ \$
10. La municipalité a-t-elle conclu avec toute autre municipalité locale une entente relative au partage de certains revenus en vertu de l'article 95.2 LCM?
- 70
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2025 71 \_\_\_\_\_ \$
11. La municipalité établit-elle un taux particulier à la catégorie des terrains vagues desservis supérieur au double du taux de base en vertu de l'article 244.49 LFM?
- 72
- Si oui, octroie-t-elle un crédit de taxe aux personnes ayant acquis, par succession, la propriété d'un terrain vague desservi ou d'une part indivise de celui-ci en vertu des articles 253.1 à 253.4 LFM?
- 73
- Si oui, indiquer le montant total crédité en 2025 74 \_\_\_\_\_ \$
12. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2025
- Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2025 75 \_\_\_\_\_ \$
13. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2025 dans le cadre du *Volet entretien* du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTMD 76 \_\_\_\_\_ \$
- Total des frais encourus admissibles au volet Entretien :
- a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)
- Dépenses relatives à l'entretien d'hiver 77 \_\_\_\_\_ \$
  - Dépenses relatives à l'entretien d'été
    - Systèmes de sécurité 78 \_\_\_\_\_ \$
    - Chaussées pavées - entretien préventif 79 \_\_\_\_\_ \$
    - Chaussées pavées - entretien palliatif 80 \_\_\_\_\_ \$
    - Chaussées en gravier - entretien préventif 81 \_\_\_\_\_ \$
    - Chaussées en gravier - entretien palliatif 82 \_\_\_\_\_ \$
    - Systèmes de drainage 83 \_\_\_\_\_ \$
    - Abords de routes 84 \_\_\_\_\_ \$
    - Total des dépenses relatives à l'entretien d'été 85 \_\_\_\_\_ \$
- b) Dépenses d'investissement
- Dépenses relatives à l'entretien d'hiver 86 \_\_\_\_\_ \$
  - Dépenses relatives à l'entretien d'été 87 \_\_\_\_\_ \$
- c) Total des frais encourus admissibles 88 \_\_\_\_\_ \$

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

## d) Description des dépenses d'investissement

- Relatives à l'entretien d'hiver :
- Relatives à l'entretien d'été :

- e) Pour les municipalités dont la population est de moins de 6 500 habitants, si le total des dépenses relatives à l'entretien d'été, fonctionnement et investissement (lignes 85 et 87), n'est pas au moins égal au 2/3 de l'aide versée en 2025 (ligne 76), veuillez en fournir les explications :

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

a) Numéro de la résolution

89 \_\_\_\_\_

b) Date d'adoption de la résolution

90 \_\_\_\_\_

14. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*?

91  

Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :

a) Numéro de la résolution

92 \_\_\_\_\_ 409-19

b) Date d'adoption de la résolution

93 \_\_\_\_\_ 2019-11-05

15. Règlement d'application de la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* (RLRQ, chapitre P-38.002, r.1)

*Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'année*

a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire (art. 2)

94 \_\_\_\_\_

b) Nombre de signalements reçus d'un médecin (art. 3)

95 \_\_\_\_\_

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

*Examens par un médecin vétérinaire, déclarations de chiens potentiellement dangereux et ordonnances à l'égard des propriétaires ou gardiens de chiens, au cours de l'année*

- |  |     |  |
|--|-----|--|
| c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire (art. 5)  | 96  |  |
| d) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité qui, après avoir considéré le rapport du médecin vétérinaire ayant examiné le chien et évalué son état et sa dangerosité, est d'avis qu'il constitue un risque pour la santé ou la sécurité publique (art. 8) | 97  |  |
| e) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité parce qu'il a mordu ou attaqué une personne ou un animal domestique et lui a infligé une blessure (art. 9)  | 98  |  |
| f) Nombre de chiens euthanasiés parce qu'il a mordu ou attaqué une personne et a causé sa mort ou lui a infligé des blessures graves (art. 10)   | 99  |  |
| g) Nombre de chiens euthanasiés puisque, de l'avis de la municipalité, les circonstances le justifiaient (art. 11)   | 100 |  |

*Normes relatives à l'enregistrement des chiens auprès de la municipalité*

- |  |     |  |
|--|-----|--|
| h) Nombre total de chiens, peu importe le poids et le potentiel de dangerosité (art. 16) | 101 |  |
| i) Nombre total de chiens dont le poids est de plus 20 kg (art. 16)                      | 102 |  |
| j) Nombre total de chiens déclarés potentiellement dangereux (art. 16)                   | 103 |  |

*Règlement*

- |  |     |  |
|--|-----|--|
| k) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement? | 104 | <input style="width: 30px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> <input checked="" style="width: 30px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> |
|--|-----|--|

**Les questions 16 et 17 s'appliquent aux MRC seulement**



**QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

**Non audité****OUI****NON**

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?

1 

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».

Si oui, les *Normes comptables pour le secteur public* exigent que l'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec les résultats prévus au budget sur une base consolidée, sauf si les renseignements budgétaires relatifs aux organismes consolidés permettant de constituer un budget consolidé ne sont pas disponibles. Est-ce que l'organisme municipal présente le budget consolidé?

2 

2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 (si applicable) des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget?

3 

**Les questions 3 à 5 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement.**

3. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?
4. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?
5. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MRNF une entente de délégation de la gestion de certains droits fonciers et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État?

4 5 6 

**La question 6 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées.**

6. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier?

7 

Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant?

8 

**Les questions 7 et 8 s'appliquent aux municipalités avec agglomération seulement.**

**Informations additionnelles**

Nom du directeur général

9 Robert Binette

Adresse courriel du directeur général

10 r.binette@chelsea.ca



## ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

- J'atteste que le présent rapport financier transmis au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation conformément à la procédure établie par celui-ci, a été déposé au conseil à la date indiquée ci-dessous.
- Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou du greffier-trésorier transmis de façon électronique au Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par le présent organisme transmetteur.
- Je consens à la diffusion intégrale par le Ministère du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tel que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le Ministère. Je confirme également détenir les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Date de dépôt au conseil : \_\_\_\_\_

Nom du signataire : \_\_\_\_\_

Fonction du signataire : \_\_\_\_\_

Date de transmission au Ministère : \_\_\_\_\_

Date et heure de la dernière modification : 2026-05-04 14:15



# Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2025

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier déposé au conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025		2024
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>				
Fonctionnement	1	28 271 413	30 343 992	26 604 694
Investissement	2	820 759	301 783	1 138 673
	3	29 092 172	30 645 775	27 743 367
<b>Charges</b>				
	4	29 365 253	30 247 143	28 117 850
<b>Excédent (déficit) lié aux activités</b>	5	(273 081)	398 632	(374 483)
Moins : revenus d'investissement	6 (	820 759)(	301 783)(	1 138 673)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	(1 093 840)	96 849	(1 513 156)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>				
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	8	4 297 778	5 292 108	5 036 085
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9	150 000	74 290	191 744
Remboursement de la dette à long terme	10 (	3 792 050)(	3 771 014)(	3 297 520)
Affectations				
Activités d'investissement	11 (	)()	9 025)(	8 968)
Excédent (déficit) accumulé	12	438 112	481 939	247 108
Autres éléments de conciliation	13		12 381	16 815
	14	1 093 840	2 080 679	2 185 264
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15		2 177 528	672 108

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
<b>Actifs financiers</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	6 752 814	3 159 450
Débiteurs	2	6 921 060	7 407 625
Prêts	3		
Placements de portefeuille	4		
Autres	5		
	6	13 673 874	10 567 075
<b>Passifs</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	7		
Emprunts temporaires	8		
Créditeurs et charges à payer	9	4 388 455	5 226 398
Revenus reportés	10	1 486 728	923 334
Dette à long terme	11	58 043 164	57 669 634
Passif au titre des avantages sociaux futurs	12		
Autres	13		
	14	63 918 347	63 819 366
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	15	(50 244 473)	(53 252 291)
<b>Actifs non financiers</b>			
Immobilisations corporelles	16	82 346 662	84 930 023
Autres	17	728 052	753 877
	18	83 074 714	85 683 900
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>	19	32 830 241	32 431 609

Extrait du rapport financier, page S8

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	3 716 302	2 425 090
Excédent de fonctionnement affecté			
▪ Exercice suivant	2.1	520 943	583 348
▪ Fonds vert municipal	2.2	27 424	25 520
▪ Patrick Whright Vallée	2.3		1 993
▪ Centre Village	2.4	803 099	504 091
▪ Mill	2.5	15 181	22 772
▪ Réseau Farm Point	2.6	40 018	44 465
	3	1 406 665	1 182 189
Réserves financières			
Service de l'eau	4		
Autres			
▪	5.1		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	6	326 175	765 945
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	7		
Fonds local d'investissement	8		
Fonds local de solidarité	9		
Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection	10		
Autres			
▪	11.1		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	12	( )	( )
Financement des investissements en cours	13	273 567	(1 942 202)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	14	27 107 532	30 000 587
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	15		
	16	32 830 241	32 431 609

Extrait du rapport financier, page S23

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	55 549 288	57 190 276
Endettement net à long terme (compte tenu de l'agglomération, s'il y a lieu)	2	55 549 288	57 190 276

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25*

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025	2024
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4		
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	39 522 594	38 704 530
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	16 089 024	16 684 841
Dette à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	7	2 983 679	2 871 526
Gouvernement du Canada et ses entreprises	8		
Autres	9	(78 967)	
Dette en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	10	(62 330)	(141 297)
	11	58 454 000	58 119 600

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37*

**SOMMAIRE DES REVENUS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		2025		2024
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Fonctionnement</b>				
Taxes	12	21 705 195	21 884 905	20 194 550
Compensations tenant lieu de taxes	13	815 812	907 831	807 886
Quotes-parts	14			
Transferts	15	1 243 437	1 370 162	1 091 066
Services rendus	16	1 604 778	2 024 806	1 820 427
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	17	2 378 691	3 454 950	2 185 286
Autres	18	523 500	701 338	505 479
	19	28 271 413	30 343 992	26 604 694
<b>Investissement</b>				
Taxes	20			
Quotes-parts	21			
Transferts	22	820 759	235 714	1 124 830
Autres	23		66 069	13 843
	24	820 759	301 783	1 138 673
	25	29 092 172	30 645 775	27 743 367

*Extrait du rapport financier, page S12*

**SOMMAIRE DES CHARGES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		Réalizations 2025		Total	Réalizations 2024
		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
Administration générale	1	4 262 050	130 479	4 392 529	3 812 115
Sécurité publique					
Police	2	3 295 891		3 295 891	2 920 594
Sécurité incendie	3	1 705 933	308 267	2 014 200	1 712 070
Autres	4	39 781	120 141	159 922	1 309 625
Transport					
Réseau routier	5	4 438 323	3 096 705	7 535 028	6 738 728
Transport collectif	6	343 570		343 570	317 587
Autres	7				
Hygiène du milieu					
Eau et égout	8	1 387 639	746 365	2 134 004	1 783 814
Matières résiduelles	9	1 573 420		1 573 420	1 497 640
Autres	10	1 181 561	3 768	1 185 329	1 191 896
Santé et bien-être	11	72 285		72 285	14 613
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	12	992 402		992 402	935 420
Promotion et développement économique	13				
Autres	14	5 532		5 532	30 184
Loisirs et culture	15	3 693 133	886 383	4 579 516	4 165 678
Réseau d'électricité	16				
Frais de financement	17	1 963 515		1 963 515	1 687 886
Effet net des opérations de restructuration	18				
	19	24 955 035	5 292 108	30 247 143	28 117 850
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	20	5 292 108 (	5 292 108)		
	21	30 247 143		30 247 143	28 117 850

Extrait du rapport financier, page S28

**SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**  
(en dollars)

		<b>2025</b>	<b>2024</b>
		<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	301 783	1 138 673
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>			
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés - Acquisition	2 (	2 721 128)(	9 419 904)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	)	)
Financement à long terme des activités d'investissement	4	4 406 385	8 806 816
Affectations			
Activités de fonctionnement	5	9 025	8 968
Excédent accumulé	6	219 704	303 019
	7	1 913 986	(301 101)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	8	<b>2 215 769</b>	<b>837 572</b>

*Extrait du rapport financier, page S14*



## Rapport du maire

### Faits saillants du rapport financier 2025

Conformément à l'article 176.2.2 du code municipal, en cette séance du 5 mai 2026, je vous présente les faits saillants du rapport financier et du rapport de l'auditeur externe pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2025.

The report has been audited by MNP S.E.N.C.R.L., s.r.l., who is of the opinion that the financial statements accurately reflect the financial position of the Municipality in all material respects.

L'exercice financier 2025 s'est soldé par un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 2 177 528 \$ portant ainsi l'excédent accumulé non affecté à 3 716 302 \$ et l'excédent accumulé affecté à 1 406 665 \$ au 31 décembre 2025. Pour 2026, le conseil affectera un montant de 544 382 \$ de l'excédent de fonctionnement pour l'achat d'immobilisations afin de respecter notre politique sur la gestion de la dette à long terme et des excédents.

Cet excédent de fonctionnements est dû :

- À des revenus plus élevés que prévu, qui proviennent majoritairement :
  - des revenus de mutation supplémentaires de 1 284 639 \$;
  - des revenus de taxes supplémentaires de 271 728 \$;
  - de subventions de 126 724 \$;
  - de la disposition d'immobilisations de 106 996 \$.
  
- Dans l'ensemble, le budget des dépenses a été respecté.

### Operating results for fiscal year 2025

- Operating revenue : - 30 343 992 \$
- Operating expenses : 30 247 143 \$
  - Including the MRC share: 5,2 M\$
  - Including financing costs : 2,0 M\$
  - Including salaries and benefits: 8,7 M\$
  - Including amortization : 5,3 M\$
- Reconciliation for tax purposes: - 2 080 679 \$
  - Including debt repayment : 3,8 M\$
  - Including amortization : -5,3 M\$

### Dépenses d'investissement de l'exercice 2025 :

La Municipalité a investi un montant de 2,7 M \$ dans des projets d'investissement.

Les principaux projets réalisés sont :

- Achat de divers véhicules (travaux publics et sécurité incendie) : 1 017 205 \$
- Achat de divers équipements et machinerie : 356 916 \$
- Accès à l'eau : 227 664 \$
- Travaux pour le sentier Voie verte Chelsea : 261 617 \$
- Finaliser les travaux de mise à niveau pour l'usine des eaux usées c-v : 238 503 \$
- Divers travaux de stabilisation : 139 655 \$

### Dette

Au cours de l'exercice 2025, la dette totale est demeurée relativement stable. Elle est passée de 58 119 600 \$ à 58 454 000 \$:

	<b>ENSEMBLE</b>	<b>SECTEUR</b>	<b>SUBVENTIONS ET AUTRES</b>	<b>TOTAL</b>
<b>2024</b>	38 704 530 \$	16 684 841 \$	2 730 229 \$	58 119 600 \$
<b>2025</b>	39 522 594 \$	16 089 024 \$	2 842 382 \$	58 454 000 \$

The Municipality of Chelsea is in good financial health thanks to rigorous and responsible management. Together, the employees, members of the municipal council, and I are committed to providing you with quality services while respecting our financial framework.

La santé financière de la Municipalité de Chelsea se porte bien grâce à une gestion rigoureuse et responsable. Nous travaillons tous, les employés, les membres du conseil municipal et moi-même, afin de vous offrir des services de qualité dans le respect de notre cadre financier.

Brian Nolan  
Maire